



GOSSLER, GOBERT & WOLTERS  
SEIT 1758

## Certificate of Liability Insurance

### Versicherungsbestätigung

#### Versicherungsbestätigung

Diese Bestätigung ist nur zum Zwecke der Information ausgestellt und überträgt keine Rechte auf den Inhaber. Durch diese Bestätigung wird die Deckung, die durch die unten genannte Police geboten wird, weder ergänzt noch erweitert oder geändert.

#### Certificate of Insurance

This certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder. It does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy listed below.

#### Policen-Nr.

#### Policy number

DECAIA24137

#### Versicherer

#### Insurer

Chubb European Group SE

#### Art der Versicherung

Industrie-, Betriebsstätten- und Produkt-Haftpflichtversicherung

#### Type of Insurance

Commercial General Liability –comprehensive form- including Premises Operations and Products Completed Operations Liability

#### Name und Anschrift des Versicherungsnehmers

#### Name and address of Insured

Lehmann & Voss & Co. KG  
Alsterufer 19  
20354 Hamburg

#### Mitversicherungsnehmer

#### Co Insured

LEHVOSS C.D. IBERIA S.L.U.

LEHVOSS France SARL

LEHVOSS Italia S.R.L.

LEHVOSS Nederland B.V.

LEHVOSS North America Holding Inc.  
LEHVOSS North America Inc.

LEHVOSS Polska Sp. z o. o.

LEHVOSS UK Ltd.

WMK Plastics GmbH



**Versicherungslaufzeit (DD/MM/YYYY)**

**Period of Insurance (DD/MM/YYYY)**

01.01.2025-01.01.2028

**Vertragsablauf (DD/MM/YYYY)**

**Policy expiration date (DD/MM/YYYY)**

01.01.2028

Der Versicherungsvertrag verlängert sich um ein weiteres Jahr wenn er nicht drei Monate vor Ablauf gekündigt wird.

with automatic renewal for one year period unless policy is cancelled three months prior to expiration date.

**Deckungsumfang**

Der Versicherungsschutz umfasst nach Maßgabe der Bestimmungen des vorgenannten Versicherungsvertrages die gesetzliche Haftpflicht des Versicherungsnehmers wegen Personen- und Sachschäden, die durch von ihm

- hergestellte oder gelieferte Produkte
- ausgeführte Arbeiten

nach Lieferung der Produkte oder nach Abschluss der Arbeiten eingetreten sind.

Die Teilnahme an Ausstellungen und Messen ist mitversichert.

**Scope of Cover**

Subject to the provisions of the above-mentioned insurance contract, the insurance covers the legal liability of the policy holder in respect of bodily injury and property damages caused by

- Products manufactured or supplied by the insured
- Operations carried out by the insured

occurring after supply of such products or after completion of such operations.

Participation at exhibitions and trade fairs is also insured.

**Deckungssummen**

**Limits of Indemnity**

**Betriebs-Haftpflichtversicherung**

**General Liability**

Pauschal für Personen- und/oder Sachschäden

Bodily injury and/or property damage

je Versicherungsfall  
je Versicherungsjahr

25.000.000 EUR  
50.000.000 EUR

each occurrence  
in annual aggregate

**Umwelt-Haftpflichtrisiko**

**Environmental Liability Risk**

Pauschal für Personen- und/oder Sachschäden

Fixed limit for bodily injury and/or property damage

je Versicherungsfall und  
Versicherungsjahr auf

25.000.000 EUR

per occurrence and annual  
aggregate



### Umweltschadenrisiko

für Vermögensschäden

je Versicherungsfall und  
Versicherungsjahr auf

10.000.000 EUR

### Environmental Loss Risk

Pure financial loss

per occurrence and annual  
aggregate

### Rückrufkosten

für Vermögensschäden

je Versicherungsfall und  
Versicherungsjahr auf

15.000.000 EUR

### Recall Cost Insurance

Pure financial loss

per occurrence and annual  
aggregate

### Innerhalb der Deckungssumme für das Betriebs-Haftpflichtrisiko begrenzt bei:

#### Schäden zum Erweiterten Produkthaftpflichtrisiko

für Vermögensschäden

je Versicherungsfall  
je Versicherungsjahr

25.000.000 EUR  
50.000.000 EUR

### Within the sum insured further limited as follows:

#### Losses arising from extended product liability

Pure financial loss

each occurrence  
in annual aggregate

### Selbstbeteiligung

je Versicherungsfall

Es bestehen Selbstbeteiligungen für bestimmte  
Deckungstatbestände.

### Deductible

any one insured event

Deductibles in respect of particular types of  
coverage apply.

### Allgemeine Bestimmungen

#### Geltungsbereich

weltweit inklusive USA-/ Kanada-Exporte

### General Provisions

#### Territory

World-wide including US/Canadian exports

#### Geltungsbereich

#### Umwelthaftpflichtversicherung

weltweit, inklusive USA- und US-Territorien

#### Territory: Environmental Liability Insurance

worldwide, including USA and US-territories

#### Geltungsbereich

#### Umweltschadenversicherung

Die Versicherung umfasst Versicherungsfälle im  
Geltungsbereich der EU-  
Umwelthaftungsrichtlinie  
(2004/35/EG)

#### Policy Territory: Environmental Loss Liability

Insured claims covered within the scope of the  
EU Environmental Liability Directive  
(2004/35/EG)



### **Rechts- und Gerichtsstand**

Hinsichtlich der Auslegung dieser Versicherungsbestätigung und des betreffenden Versicherungsvertrages findet ausschließlich deutsches Recht Anwendung. Für die aus diesem Versicherungsverhältnis entstehenden Rechtsstreitigkeiten ist Gerichtsstand ausschließlich des Sitzes des in der Bundesrepublik Deutschland ansässigen Versicherungsnehmers.

### **Hinweis**

Ausschließlich der deutsche Versicherungsvertrag ist rechtsverbindlich.

Unabhängig von jeglicher Voraussetzung, Bedingung oder anderen vertraglichen Vereinbarung, wegen derer diese Versicherungsbestätigung ausgestellt wurde oder auf die sie sich bezieht, besteht Versicherungsschutz nur im Rahmen und Umfang des beschriebenen Versicherungsvertrages. Die aufgeführten Deckungssummen können durch Schadenzahlungen reduziert sein.

Die Versicherungsbestätigung wird zu Informationszwecken ausgestellt und überträgt keinerlei Rechte auf den Empfänger. Die Versicherungsbestätigung ändert oder erweitert den Deckungsumfang des beschriebenen Versicherungsvertrages nicht.

### **Zusätzliche Bemerkungen**

The LEHVOSS subsidiaries in so called "non-admitted countries" (China, South Korea, Switzerland) that are not listed here have their own local liability coverage.

### **Governing Law and Jurisdiction**

German law shall apply exclusively to the interpretation of this confirmation and the relevant insurance policy. The place of jurisdiction for legal disputes arising from this insurance relationship is exclusively the registered office of the policyholder domiciled in the Federal Republic of Germany.

### **Annotation**

Only the German policy is legally binding.

Notwithstanding any requirement, term or contractual agreement or other document with respect to which this certificate may be issued or may pertain, the insurance afforded by the policy described herein is subject to all terms, exclusions and conditions of such policy. Limits shown may have been reduced by claims payments.

The certificate is issued as a matter of information only and confers no rights upon the certificate holder. This certificate does not amend, extend or alter the coverage afforded by the policy described herein.

### **Additional Remarks**

Die LEHVOSS Tochtergesellschaften in den sog. „Non-admitted Ländern“ (China, Schweiz, Südkorea) verfügen über eigenen lokalen Haftpflicht-Versicherungsschutz.

Hamburg, den 10.01.2025

i.A. Lisa Lüdemann

**GOSSLER, GOBERT & WOLTERS**  
**ASSEKURANZ-MAKLER GMBH**